Zeitschrift: Schweizer Frauenblatt : Organ für Fraueninteressen und Frauenkultur

Herausgeber: Bund Schweizerischer Frauenvereine

**Band:** 17 (1935)

**Heft:** 42

Heft

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

## Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 29.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# ranen weizei

s-Abonnement pro Jahr Fr. 13.50. ummeen koften 20 Rappen / Erhälb-in samiliden Bahnhof-Riosten / nents-Einzahlungen auf Polthed-konto VIII b 58 Winterthur

Organ für Fraueninteressen und Frauenkultur

Offizielles Publikationsorgan des Bundes Schweizer. Frauenvereine

Bertag: Genoffenichaff "Cchneiger Frauenblatt", Winterfyur Griffach 210, Sch. 22.252, Positionet VIII b 58

Prus und Expedition: Auchenbert: Winterfyur, Technitumit. 83, Polisiach 210, Sch. 22.252, Positionet VIII b 58

Prus und Expedition: Underburdered Minterfyur vorm. 6. Uniter 14.65, Schephon 22.252

Intertobspiele: Die emplatige Nome pareillegelie oder auch deren Raum 30 Hp. für die Schweiz, 60 Kp. für das Ausland 7.1.60 Kestamen: Schweiz 90 Kp., Ausland Fr.1.60 Chiffregebühr 50 Kp., Aeine Berbind-tich seit im Valcerungsvorschieftien der ich det in Walcerungsvorschieftien der jerate / Inferatenschieft Montag Abend

Aus dem Inhalt:

Ehe — ein "endlos Wagen" Kühne Afrika-Reisende von einst und jetzt Eine tapfere Kämpferin Von Wirtschaft und Politik Gegen ein Vorurteil Literarische Beilage

### Modendronif.

Inland.

Wochendyronik.

Juland.

Wie wir in unlerm letten Wochenbericht bereits antönten, gibt die Einreichung der Nationalraiswohlieten auferhand Gebanten Untale: Sieben auch wie zu einer gemeinen 3 ert plitter un ach einer Julien die Verleichung der Anton Anton Brit die Wegenericht worden, im Kanton Agran handtom Bern 10 Lieben im Kanton Agran handtom Agran hand ist die Wegenericht weben, im Kanton Agran hand handen der Wegenericht weben, die Anton Agran hand ist die Wegenerichte der Wegenerichte der Wegenericht werden der Wegenerichte der Wegenerich

Ausland.

In ber **Bölferbundsverfammlung** haben zu Endeletzte Woche von 54 Staaten 50 (ohne Oefterreich Ungarn, Albanien, Italien) keinen Einlpruch gegen die Berurteilung Italiens als Rechtsbrecher erhoben

Zusammenarbeit und Solidarität.

Bon Clara Ref.\*

Wenn wir die Arbeit innert unserer Frauenwereine und -Verbände, voie sie bei uns ganz
allmäßig und aus den öreltichen Verhältungen
heraus entstanden sie, aus ihrem zusätligen Nebeneinander in ein vo hi über legt es Wiein an der iberiühren, wenn wir aus der uns
geschipen Gliederung eine sachientiche Teilung,
aus der Kräftezersplitterung eine Kräftesärtung
erreichen voolsen, donn in de so otdewendig daß wir
bereit sind, immer und überall offene Aussprachen seine steristien Viellen Ausschlaften vollen, donn in den vollen, donn in ihr un zus
den serbestiglichen Vollen das kirchigung der gesamten
schaftage bereit sein mitjen, sondern auch
site, von des andern Gesichtsbunkt aus an die
Räagigerangureten und nachzugeden, von
site diese kraften der Vollen der
Kugen gerangureten und nachzugeden, von
site diese kraften der Vollen vollen vollen
kraften der Vollen der
kraften der Vollen der kannte
kraften der Vollen der konten geberet ind
kraften wir der Vollen der
kraften der Vollen der Leien uns der
kraften der Vollen der
kraften der Vollen der Leien uns der
kraften der Vollen der kraften der
kraften der Vollen der kraften der Vollen der
kraften der Vollen der
kraften der Vollen der
kraften der Vollen der
kraften der Vollen der
kraften der Vollen der
kraften der Vollen der
kraften der Vollen der
kraften der Vollen der
kraften der Vollen der
kraften der Vollen der
kraften der Vollen der
kraften der Vollen der
kraften der Vollen de

\* Der Bortrag an der Generalerstammlung des Bund Schweiz, Frauenvereine in Badenswif enthielie ein "Brogramm" eine Darftellung der notien-bigen grundfählichen Softung im Arbeiten. Wit verdanten der Berfalfrein den uns hier zur Ferfägung gestellten Aussug.

Rritif.

(Fortsetzung aut Seite 2.)



Irene Sarand Eine Kämpferin gegen Raffenhaß und Menichennot. (Siehe Urtifel "Eine tapfere Kampferin", Seite 3.)

Gegen den Krieg.

In unserer letten Rummer haben wir bon bem Borhaben ber hollanberinnen berichtet, welche ber Bitte ber Kaiferin bon Abessinien an die Frauen Europas, mit ihr um den Frieden zu beten, entsprechen wollen. Die

Stumbe bes Gebets,

wie sie bon den Frauen aller Länder erbeten ift, wird auch viele von uns in Gedansten vereinigen. In Jürich 3. B. wich am Sonntag von allen Kanzeln der resormierten Kirchen der

niget. In Jut'in 3. D. dieb die Sontag die Gentlicken der resonmerten Kerchen ber nachstehen Auftruf berlesen und ein Abendgestein der Krammünsterfträse von V. D. W. Mose wirtenschie gesprochen. Der Aufruf lautet: Die Franen von Holland haben sich an eine Migalb von Schweizer Franen gewendet mit der Vittet, mit ihnen gemeinsam um den Krichen der Sitte, mit ihnen gemeinsam um den Krichen der Sitte, mit ihnen gemeinsam um den Krichen der krobe ab beten. Was der mollen sie eriche dan angesichts der Autofligkeit der Großen und angesichts der Auten, die heute gesichehen, als esen beten. Das aber wollen sie tun, denn Webet und Kürbitte sind noch immer eine Macht. So ditten wir alse Franen, Sonntag, 20. Ottos ber, abends zwischen Von 30. Uhr und 21.30 Uhr, d. h. ungefähr gleichzeitig mit den Holländerunsen und bielen anderen Franen, im Gesse dere sinigt um den Krichen auf der Erde zu beten. Es soll und will keine Keranstaltung, kein Vorzag, kein Nichten und Schüberssehen, kein Diskutteren und Politissen, keine Kropaganda sir irgend eine menschliche Organization oder Justentuion sein. Darum kann es zede bei sich deheim tution sein. Darum kann es sede bei sich daheim allein oder mit ein paar Gleichgesinnten zu-sammen tun. Alle diesenigen resormierten Frauen

Ber fich mit Liebe wappnet, ber beffegt ben 3orn. as Elend, 3wang und Miggefchia!

Michelangelo Buonarotti

de. 16 gene is fidderes Constricted for your College, art file as return, such as the control of the control of

Der Schreiner von Wontepertujo jagte, Ca-tania, meine Aderfladt ist die schönste und jau-berfte in Italien.
Er, batte sicher keine andere geichen, beum in biefem Dreck, Staub, Bärm und Geftant jällt es uns ichwer in ieinem Loblied mitgulingen. Allerdings qur Entschung unsjeres darten Ur-teils, pur Erstärung unsjeres darten Ur-teils, pur Erstärung unsjeres Unbebagens: der Si-rocco weht.

schwerter, Berdanung normal. Es ift frühestes Frühiadr, bei sommerlicher Sie.

An einer Straßenede hängt ein grelsburtes, blutrünftiges Gemälbe, ohne Aluficift und Buchfladen,
daße sielist bet Analphabeten leien ihmen. Weebennoch will und leiner Anstant geben beich die
dichte verschwinden die Befragten: daße si o
etwas noch gibt in unserer modernen Esche
Em Abpentheater, meint in Ausgeher, beitägent
den Bedenstenen meint die Anterdere da
gett dahe, der den der der der der der
Kanten bed der den der der der der
Kanten der der der der der
Kanten der der der
Kanten der der der
Kanten der
Kanten der
Kanten der
Kanten der
Kanten der
Kanten der
Kanten
Kanten der
Kanten
Kant

bon ben Stammgaften mit ruhrenbem Enthusiasmus - oft larmend und überichaumend - beglet-tet wird.

Der Borhang geht auf, bas Bunderbare beginnt.

Der Vorhang gebt auf, das Wunderbare beginnt. Die Auspen sind über einen Meter hoch und dereißig Kilo ichwer. Starfe Arbeiter führen die Figuren mit einer Begeisterung, und einer traditionellen Virtuolient, die man den Burtden, wenn ist Tufffeine austaden, wenn sie Auffleine austaden, wenn sie Auffleine Austaden der die Volleich der Volleich der Volleich von der Volleich und der Volleich und der Volleich der Volleich und der Volleich der Volle

dinen.
Ineitämpfe finden flatt, ganze Schlachten, zwiichen Selden und Verrätern, zwiichen Gläubigen
und Wehren, zwiichen teinblichen Brübern, Dialoge,
Bertschwörungen, Befelde des Kaiters, Intligen der Könige, Empfang der Brünzeifin. Gagen brüngen Liebesbriefe, Narren iggen die Wahrbeit, brodatene Damen in geldenem Bruitschild weinen und schluchen. Die toten Helben häufen isc dei beden Aftischus

Mitichlus
Die Nolamblegenden sind in Siglien fehr populär, der botle Saal fennt sich aus, ist vorbereitet. Solch Bublithm voller jedem Theater zu wönflichen, das begeistert wier Monate dass Monare brütten des Manner brütten des Manner brütten der Manner kritischen mit Manner kritischen mit Salmen und ballen die Kaulte, des Manner lagen bie Kaulte, die Manner lagen bie Kaulte, die Manner lagen bie ich in teinen Kino locken: Zegt sommt Orlando der

# unfer Frauenblatt?

( Gine Leferin ichreibt und:

"Beil bas Frauenblatt in seiner jehigen sehr guten und klaren Art Ginficht gibt in alle uns Frauen berührende Gebiete, auch folchen bon uns große Unregung bringt, benen durch äußere Berhaltniffe, mie Rrantheit nber nrtliche Ih. geichloffenheit, Gebankenaustausch mit Gleichge-finnten fehlt." —

## Rühne Ufrifa-Reisende von einst und jest.

won einst und jest.

Am 17. Oftober war es ein Jahrhundert her, daß Afezandrina Vetronella Francis na Tinne im Haag geboren wurde. Ihr groneisende Keinen machte es ihr möglich, drei deveiendende Reisen durch damals noch nahzu undertende Reisen durch damals noch nahzu undertannte Gegenden in Novadrita zu machen. 1862 reise sie mit Mutter und Tante nach Chartum. Bon dort aus fuhren sie den Weisen Wil sinsuf der Schodern an Bord mit zu fürer Verteibigung. Deferes ertrantten die Mitglieder der Expedition, auch "Kreule"\* Time seldh; die fin aber nicht absümerkeite, und dach die zweise keite plante bis in das Zund der Niam Niams, der berüchtigten Messchulerise.

\* Jebe unverheiratete abelige Frau wird in den Rieberlanden mit dem Titel "Freule" angeredet.

deitiges Bestieberhöllnis läßt sig die Che, wie seichte Poll. nicht berwirklichen. Denn eine die berschiedensten Altersphafen und Entwicklungs kullen umfassend Schenzegemeinschaft kam nur dann ihrer größten Geschie, nämlich ihrer Entberung durch Geloohischt und Altag, stets auf erung durch Geloohischt und Altag, stets auf enternag durch Geloohischt und Altag, stets auf enternagen in werden ihrer Inde sieder werden der angekören sollten, agensleitig noch kreißeit göne körre sin eigenes persönliches Leben.

Bas sagen die Lebrer dazu?

Ber "gletten de Sech stageplan".

Ber "gletten de Sech stageplan".

Ein Erlaß des Reichserziesungsministers im Beutschen Keiche bestimmt, daß am Staatsjuspendrag ausschließlich der nationalpolistischen Meiche bestimmt, daß am Staatsjuserd ausschließlich der nationalpolistischen Meiche bestimmt, daß am Staatsjuserd und glede Alter der einer Agnen der Verlegen der Urzeich aus einer gehoten konten der einer Lebenschaus der eine Lebenschaus der

zutage von der Englischen Kolonie besucht wird.
Ein Menschenalter vorher hat eine andere niederländische Frau. Augusta Uten hage de Mist als 18sährige mit ihrem Bater Südafrika durchguert, welche Keise vom deutschen Arzischen, das sich ihren der Verydeltsten mitsmachte, beschrieben wurde. Auch das junge Möden, das sich über Junger und entbehrungen nie beklagte, hat ein Tagebuch derössenschen, das sich über Augustalten der Verschein der Verschen der Verschein der Verschen der Verschein de

Bulben.

pebition ber Freule Tinne kostete ihr 72,000 Gulben.

Bis anders eine Amerikanerin, die ich sier sier als Dritte erwähnen möchte und die noch unter den Lebenben bervieilt und nichts lieber mill, als zum fünften Mal den dunkte Gebetteil bereisen.

Mrs. Dessia J. Afeleh hat in den Jahren 1904 und 1909 mit ihrem Gatten Okafrika durchgeuert, um Elesanten und andere wide Kiere für das Hiedmuseum in Shicago und das Musseum for Natural History in New Yorf ziere für das Hiedmuseum in Shicago und das Musseum for Natural History in New Yorf ziere für das Hiedmuseum in Shicago und das Musseum for Natural History in New Yorf ziere für das Hiedmuseum in Gehardungen, der auch ire diesen J. T., I., I., the Biography of an African Monkey", und "Jungle Portraits" exzällt. Währen J. T., I., I., be Biography of an African Monkey", und "Jungle Portraits" exzällt. Währen bes Welffrieges war zie dann in den Spitälern in Krontkreich fätig. 1924 und 1929 reifte sie dann wieder im Auftrag dom Vrooftlyn-Ruseum sir Kunft und Stiffenschaft nach der Sentya-Kolonie und den Ausgeschaft und der Sentya-Kolonie und der Amasseum der Krenze Welffinnen. Eine einzige weiße Frau nach Gegenden, die dorter kaum der deien Swänner bereif hatten. Alls ihre Arbeit sir das Ausgem hinter ihr lag, ging sie auf eigen Swänner bereift hatten. Alls ihre Arbeit sir das Musseum hinter ihr lag, ging sie auf eigen Swänner bereift hatten. Alls sie en zu studieren. Und sie erkrante schwer und sie erkällt, das sie in ihrer aus Gras und Lehm gedaungenblick aus Lage das Liche durcheringen fonnte, zwei Allene das Stifte durchveingen sonnten zieher merkwirtsigten Erlebnisse und einen sieher nach den Stiften der Kroteligen honnte, zwei ziener die katholich mit gefreuzten händen, oder nach den Stiften der Kroteligen honnte, wei diener die Katholich mit gefreuzten händen, oder nach den Stiften der Kroteligen follten.

Riebetlanben mit dem Titel "Freule" angeredet.

Rasenbe, er ist start für drei, murmeln die Männer, er tämptt mit geschlossen Bijter, daß ihr leiner fennt, und tämptt, daß es fracht und Funden gibt und läßt die Toten in der Jamelen gibt und läßt die Toten in der Jamelen gibt und läßt die Toten in der Jamelen die Rüngerin der Angelen der Angelen der Angelen der Rinder: Brutta bestielt und tut sich gema in Moral und Gerochigselt. Und die Angelen die Kinder: Brutta bestielt in der erwächen Kinder: Brutta bestielt in der erwächen Kinder: Brutta bestielt in der erwächen Kinder: Brutta bestielt, die Trommel wirbelt längs sedem Kampt, das ganze ist ein Stell mit darten Solzhäusen und der hinder sich ein die erwächtlich die Kinder ein Christo mich maler sonientlagers ist die Beleuchtung rot.

Ibe Kronzungen der Figurer sind primitiva und ibermältigend. Bon einer Wightel sind der Suderen ander die der Fingare sind der Stingare kein der Stingare sind der Stingare sind der Stingare betwein der Stingare sind der Stingare betwein der Stingare sind der Stingare betwein die der Stingare sind der Stingare betwein die der Stingare de

## Eine tapfere Kämpferin.

Gin Gefprach mit Irene Sarand, der Rampferin gegen Raffenhaß unb Menschennot.

haß zerstört ja nicht ben Gehaßten, er gerftort ben Saffenben.

"Satten Sie biel Freunde unter ben Juben, s Sie begannen, für sie einzutreten?" "Seltsamerweise gang wenige, aber unter die-u benigen gute, achtenswerte Menschen. Als

"Hatten sie Det greinten anter ein Junaals Sie begannen, für sie einzutreten?"
"Seltsamerweise ganz benige, aber unter diejen venigen gute, adienswerte Menichen. Als
nun aus Deutscland dies trucktbaren Renichen. Als
nun aus Deutscland die je trucktbaren Rendichen. Als
nun aus Deutscland die je trucktbaren Rendichen. Als
nun aus Deutscland die genementen Rendichen. Als
inn aus deutschland die genementen Rendichen. Als
sie se nur teine Auche mehr. Ich septe mich
die und hinte ein Anten mehr. Ich septe mich
die und hinte die Anten vereichte geschäubet werden.

Es scheint mit eine felbstverständlich er
Fslicht der ganzen gesitteten Welt,
ich gegen die Brunktläten aufzukaumen, gegen
der Diffamierung und Beinigung deutscher Zuben und Katholiten.
Ich weichten die Augen öffnen über die
Jottolisteit des Kassenkandpunktes, mit dem
gaugleich der ganze Datenteuszuhr sallen mus.
Irene Darands Buch, im Verlag "Gerechtigteit", Bien (wo auch ihre Beitschuft, "Gerechtigteit" herausdommt), erschienen, ist eine scharchen
der sift ein Gelehrtentwert und wender sich nicht
und Beteiten werde in Bellie von Latzichen,
vie Ligen und Verleumbungen entgegengehalten
werden Konnen: Geschichtliches und Verlächen,
von Kellen und Verleumbungen entgegengehalten
werden Konnen: Geschichtliches und Verlächen,
von Welter von Juna"; es ist reich an Beipielen ziehischer den Anterit der und neue
ziet, schilbert den Anterit den "Richter und
ver Austrellen von Inner verschieren"
ablieber der Lantund der Rendichten
zeit, schilbert den Anterit der und neue
ziet, schilbert den Anterit den "Richter und
bie "Weten von Juna"; es ist reich an Beipielen ziehischer sinder der Globeten und Offiziere im Weltfrieg, insbeinobere auch als Keitewerden den Beltrieg, insbeinobere auch als Keitewerden den Beltrieg, insbeinobere auch als Keitewerden keiner der Verlagen über und befehren
keine der kannen der Verlagen über und der
keit, failbert den Anterit den "Keite und einer
ziet, schilbert den Berechieren der
kent der der der keine kliebe und kein

ger.
ger.
MI dies ftellt die Berfasserin dem Bernichtungsfeldug gegen das deutsche Judentum gegenüber, und sie warnt der Ausbreitung bes antisemitischen Giftes in benachbarten Kultuländern. Sie hat erkannt, wie sehr und die instanup den Boden allenthalben auflodern nut sire Giftaat emfänglich maden, vor allem bei der Jugend. Sie warnt die Mitter.
"Sagen auch Sie es den Krauen und Mittern", meint sie, "daß eine Mutter, die erlaubt, daß der haß sind in ein Kinderserz einschleicht,

Ein Geldentbuch!

Babrlich, wenn ich jemanden, den ich lieb habe, durch ein Geschent erfreuen möchte, ich würde ihm am liebsten dies Buch geben. Man blättert durin, man schaut. .. und man hat sofort den Wussellse vollten mit einem schauen! Denn es ist ein Bilderbuch, ein aufgezordentliches Blüberbuch. Ein Bilderbuch ein aufgezordentliches Blüberbuch. Ein Bilderbuch ihr die großen Leute. Ich diese bom "Al ide erha die eines Leich "Am at eur zi" von Auden die Estalo "Die Gertag werd und Stadenuth, Jürich, Preis 12.50 Pr.) Warden es auch nicht eine. Wer es knuft und verichent, das und nicht eine Weisen es knuft und verlichent, das von größer ist als sein Beiles: Eine Hille der Gebert in die eine Beiles Eine Fülle von Bilderbach blittert. In die Od Klibateln in Größerunat ist von der Schoneit der Weistern



beträcktliches Side eingelangen. Die Schönbeit, wie fie ein Wentschenantlis, eine Gemitterlandischaft, eine Mentschenantlis, eine Auflichaft, eben ein Künstler der Verlagen der

sagt:
Au einem solchen Ais das mitichwingende und
mittidisende "Dut" au finden, ist dann freilig wiedeeum ein — sietenes — Geschent. Uber wer kunt treitig, und also auch wer bhotographiert, tut es ig eben zwech und absichtslos, aus Freube, aus Luft an der Schönheit dieser Erbe in Licht und Schatten, aus der Unturbe des Sorzens geraus und aus einem inneren Müssen

### Majarnt als Boltserzieher.

Walerel als Bollserzieber.

Bortrag auf Heier des SS. Geburtstages von Bräsbent Majarul, von Bros. Em il U i i h. Brag. Orisi-Berlag, Brag. Kr. 10.—
Der Bhilose Ultig sich sich eine bei bestieber die Belauf und dandlungsweite Majaruls, ber auf Alato suft, beeinfulkt von Leifun, derber, Annt. Goethe, Schiller und Bethoven. Demostratie is timm be politiside Form der Mendickseit, worder Berlich der Schilde der Stades. Der Berlichtigkeit, nocher Berlichtigkeit, worder Demostratie berlangt unaufhörliche Erziehung als Blidd bes Etaales. Der Berchifer seichnet ein ihodienes, obles Bild von Majarul und lehnt in vornehmer Beise ohne Becnellt anbere Etaalesulfichungen ab, die vom Standburt bes Bissohen und Staatsmanues den Becgleich mit der Demostratie nicht beteben lömen.

### In bem Buche Bindotednit

In dem Buche Buchecknit (Mar Riebaus-Berlag, Jürich) gibt uns der Heransgeber, Dr. ha nu n S der en g, B ern , unter Mitwirking den der Bern gen gern , der ganzen Schweiz einen ausstättlichen Berlöf über den bettigen Stand der Phichotecknit.

Im Jahre 1923 wurde in Jürich das erste Phichotecknitche Unter der Birchotecknitche Berlöfter in Bürich das erste Phichotecknitche Indien das erste Phichotecknitche Indien das erste Phichotecknitche Indien der Berlöfter in der der Geber Schweizerschaften.

And und Lieb der Volkstandung und der Gebreite Gebreiten.

ödechnische Institut erösstel, ihm solgten hötter ihmlige Einrüchtungen in den meisten großen Söweiser-Siadten.

Iver und 31sel der Bludostechnist war von Ansang an: Amwendung der Erkenntnisse der Bludostechnist war von Ansang ani das verfliche Leben. Ihre vornrehmste Ausgabe: Ersäsiung der selektichen Struckunden und in den einer Einer Gegenate entspreckende Einsotunung ins Wirtschaftsleben.

Rach über 10jädriger intensiver Arbeit dat die Geschaftsleben.

Rach über 10jädriger intensiver Arbeit dat die schaumelt. An einer Reich von der Erkabrungen gesammelt. In einer Neibe von interssant Aussichten und Entwicklung, erzielte Reiustate und fünstlichten Bludostechnisch erkriebsorganischen werben uns Entwicklung, erzielte Reiustate und kunstlichten gestelten der Pikobottechnisch erkriebsorganischten; von der Pikobottechnisch erkriebsorganischten; von der Vielkausen und Fertigleiten Umfahren spielt der Eighottechnisch und Fertigleiten Gerustliche Danbeit, sondern und bertigleiten Gerustliche Danbeit, sondern um eine voruretisserier, wir pischosonische indivibieutelle Unterlindung der Amstagen und Käbigleiten in Bezug auf Intelligen und Sabigleiten in Bezug auf Intelligen inder Leich in der Pikodotechnisch und ihre der Pikodotechnisch und ihre der Pikodotechnisch und ihre der Verlände Umwendung dertagen. Das vorliegende Huch ist des beite umfaßt und auch für den Laten leich verstände ins den und Austenisspericht und kann gertagen. Das der Leich werflände Umsendung der Righotechnid auf ihrem gefannen Gebiet umfaßt und auch für den Laten leich verstände und bezug der Pikodotechnid unf ihrem gefannen Gebiet umfaßt und einer Verständer und bei verstände und beite der Austen Leich verstände und beite der Richten der Richt der Richten der R

itä ift. Aufmentassend ist au sagen, daß wir Frauen ms durch den Ausdenuf Bhodo-"Technit" nicht absörerden lassen der Ausdenuf Bhodo-"Technit" nicht absörerden lassen diese bebeutet nichts anderes als volltick angewandte Phydosogie, die uns bei Schulschweitergeiten oder Berufswall unterer Linder, forder der der Aussend unter Tinder, der der der und Ausgestellten burch underteilted Beurteilung aus nanden Schwierusstellten und Untsiederbeiten hesten kann Choice. Schwierusstellten wie Untsiederbeiten besten kann C. S. 28.

## Von Wirtschaft und Politif.

mb bem Anteil ber Frauen in bielen Gebieten sprach G. Dut'tweiler in feinem Sortrag av bie Daus frauen im boll beieten Tonballe-paillon in Jürich.

Es ift bisher kaum je vorgedommen, daß vor Bablen ein Kandidat jich im Speşiellen mit jeinem Brogromm öffentlich den Frauen vorzuskellen winlighe. Eo fet nun anch im folgenden Manm für eine Jufammenfassung jeiner Darstellungen gegeben.

wünsche. So sei nun auch im solgenden Kaumi für eine Ausmemenschung seiner Darkellungen gegeben.

G. Duttweiler geht von der Erfenntnis aus, daß das Wohl der Familie und damit des gangen Volken nachterfter Linie abhängt von Geschick und Geschick und Verschung und Verticktung und Vertrachtung und der Vertrachtung und Vertrachtung der Laufenbefteil Keinigsteiten, aus denen ihre Arbeit sulammengelest ist. Im Gegenlaß zur gene der Vertrachtung und Vertrachtung der Vertrachtung und Vertrachtung der Vertrachtung und Vertrachtung und Vertrachtung und Vertrachtung und Vertrachtung und Vertrachtung der Vertrachtung und Vertrachtung und Vertrachtung der Einnahment in der Vertrachtung und Vertrachtung der Einnahmen leget, von der Soussfrau lernen. Im den aus der Kritz gedorenen Wirtschaftschaft, der Konting keinen Weiter in ihrer Konting keinen Weiter und Vertrachtung der Einnahmen leget, von der Soussfrau lernen. Im den aus der Kritz gedorenen Wirtschaftschaft, der Einschungen nicht der kritzelen Gewerbe, Breisbildungsbeichräntungen erter Wachtungen und der Leinen Stutigeleist und Kritzelein der Vertrachtung und der Soussbattungen nicht ertreten. Schusgeise für einzelne Gewerbe, Breisbildungsbeichräntungen erter Vertrachtung und der Vertrachtung un

## Gegen ein Vorurteil.

Gegen ein Vorurteil.

3ur Zeit wird weit herum immer wieder neu in einem andern Kanton, acgen die Frauen arbeit in den Verwaltungen, die kontektet. Man könnte nachgerade meinen, wir hötten so biele Frauen in den Berwaltungen, daß deren Verdrängung und Erseitslofe meinen der Urbeitslofigkeit weientlich vertingern wirde. Diese schleckten Frauen, überall nehmen sie den Mannern die Pläge weg, und in Scharen sichen ein des Dopheberdinererinnen ein forgenloses, auf zwei Einkommen basierendes Seben!

Ta tut es gut, sich sachlich zu ortensteren, de wachse die Anglie die Beitral und Begisterwale wie anglie die Anglie die Cheining weib licher Anglie die Anglie die Anglie die Gestaufe und die Anglie die die Anglie die Anglie die die die Anglie die die die die die die die

als:
Angestellte der Jentral- und Bezitkderwalinngen, aumeist angestellt in der 5. Betonungen stellt der Abreananseitellte
Gehringen Sekreiderung und Aureaustiellte
Gehrinmen Sekreidrinnen und Aureaustilinten, Seminarien und
Ausbilfen als Bernoaltungsgebilfumen, Lecktäder (aum Teil nicht vollbeickästiste
Berlonen)
Aufseherinnen in der Frauenstrafanstalt und
Wärterinnen bei den Plegeanstalten
Daismitter, Hausbilfen ab Plegeanstalten
Daismitter, Hausbilferinnen und Konvistleiterinnen

satismitter, Sacksteinen, Elästerinnen, Lin-ferinnen Köchinnen, Wälcherinnen, Glätterinnen, Lin-geren, Küchen- und Sausmädchen Abwartinnen und Ruhirauen

Lehrerinnen Universitätsbozentinnen und Assistentinnen

Aerztinnen Fürforgerinnen, Sebammen und Kranten-ichmeftern

ichwestern 12
Die Aufteilung zeigt, daß auch bet den schaf 734
Die Aufteilung zeigt, daß auch bet den schärften Eingriffen nur eine gang beschebene Lucte weiblicher Erbeitskräfte durch männliche erseht werben könnte.
Besonderes Interesse erwesten die sogenannten Doppelberdiener, d. h. jener Teil des versetrateten Personals, von dem solooh der Naum wie Krau erwerbend ist. Unter den beschäftigten 734 Versonen sind nur 84 berheitatete Frauer. Schon dies Zasil besigt, daß das Doppelberdienertum innerhalb der Staatsberwaltung sehr beschäftigt ist. Bon diesen 84 berheitateten Frauer sind 52 Esservaue, und der Krauer sind 52 Esservaue sind 52 Esservauer sind 52 Chefrauen, deren Espenähmer beim Staate beschäftigt sind, und von diesen 52 Esservauer nur 28 Frauen

bon bereits beim Staate beschäftigten Männern fönnten durch anderes weibliches Personal nö-tigenfalls erseht werden.

## Von Kursen und Tagungen

### Bas tommt:

Serisau: Der Bund für Frauenbestrebungen

verisan: Der Burd für Frauenbestrebungen verantaliet solgende Boltshoch ich ulture:

1. Lessing und Voerloe Mettanich aung von Prof. W. Nei, St. Gullen, ab 18. Obtober, 60 Metode.

2. Die Frau im schweiz, Sivilrecht.

3. Die Frau im schweiz, Sivilrecht.

2. Die Frau, umd die Kamiste. Die Krau und das Hause.

2. Die Frau, und das Hause.

2. Die Frau und Bas Hause.

3. Die Frau im Berusse und Serenisseleen.

Runi in den Benger, 3. Mer genit in Stries in Bereinstein. ich te ber Nachtriegszeit 1919 613 1925. In Der bill. S. Begler, St. Gallen, ab 10. Januar, 3 Vierbe.
4. Die gei und beittiche Erziehung des Kindes Von Fron Dr. mcb. L. Turnau, Tronen ab 31. Januar. 3 Vierbe.
Som Fron Dr. mcb. L. Turnau, Berbert 109.
Rathaus Nustunft bei Fran Balmer-Wiesman, Oberbort 109.

vetegierteuverjammlung des Schweizerischen Frauengewerkenerbandes
26./27. Oftober in Kädenswil. Aus dem Brogramm; 26. Oft., 15 Uhr, im Konsertigat: Kereinsgeschäfte, nachher Vortrag von H. Dr. Grütter (Bern): "Alider aus dem Arbeits- und Erwerbsleben der Schweizerfrau ein fünnd jegt."
27. Oftober, 9.30 Uhr: Horienung der Kereinsgeschäfte, im Kongertiand. Referat von Dr. Steurt, Geft. d. Schweizerwacherebandes über "Die wirtständigten der Beneitung des Varenursprungs".

### Was war:

### Comeis. Bund abftinenter Frauen.

gen. Turnusgemäß übersiebelt bas Zentralpräfibium in bie beutiche Schweiz und an Stelle ber abtre-

lenden Verne. L. Jourdel, benes Banke under marmifte verdauft bourden, wird Frau E. Lau-eiten gewählt. Sie hatte bereits unfern Kund iter durch gewählt. Sie hatte bereits unfern Kund in gewählt. Sie hatte bereits unfern Kund in zicht an zeichen Andes in Stockholm vertreten und in anregender Weife bot sie uns ein Bild von der Klötinenzarbeit in ben angeschlossenen 51 Ländern.

Rach ven Mittagessen im gastlichen Sotel "Gesweite" sohn Wittagessen im Kortschung und die einstigen Trattanden ihre Erschiauma. Unschließend birtag Ser Dr. Chs. Rahd über "Vorte Zeumessen, neuer Kübrung. Er zeichnete den Beg aus Matter, aur alsobslireien Nagenderen Angenen Seben, neuer Kübrung. Er zeichnete den Beg aus Antere unt geden, neuer Kübrung. Er zeichnete den Beg aus Antere unt alsobslireien Nagenderen Angenen uns hehre in der der Antere unter Kübrung. Er zeichnete Best aus der Allein der Rahm un Arbeit und Bische. Best der Rahm un Arbeit und Bische. Der der der Schlienen Angenen und ber betoorstebenden großen Trausen Aussibrache. Man hörte von den Artein der Traubenigan und der Erklich in der Schlienen Schlinten Stehlen in Gebes grieber nach Vorden und Klothen Dieter Ratu. Roch Leuchstehe in der Norden und kehnen der, deren es vergönnt mar, noch etwas zu berweilen, genossen den kernsten in der Albendonten der, denen es vergönnt mar, noch etwas zu berweilen, genossen den kernsten in der Albendonten der, denen es vergönnt mar, noch etwas zu berweilen, genossen der kernsten ich die erken Mendlöster und bei richtliche Landskänft und leife plätisterten der Weifen wird der eine Machalung aus dem Urch der die einem Rachflang aus der ver den den kernsten ich der erken Mendlönaten auf der der kernsten den grüßte die dem Rachflang aus dem Mendlen den kernsten den grüßte die der Andersten Aus. Der deumen mich auf einer Zeich von "kosen Anne" von "kosen Anne" von "kosen Tag, der fommen wich au keiner Seit!

## Berfammlungs - Anzeiger

ich: Mitglieber und Delegiertenberfammlung ber Jürder Frauensentrale 23. Ott, 14.30 Ubr, im Soule am
Schausengraben 29 "Der Hausensenberein Zürich und Imgebung, seine
Ziele und seine Arbeit." Referat bor
krun Boksart-Frölich. "Unfere Saushaltlebrmeistertinnenfurse und bie
erste ichweis. Sausbaltlebrmeisterinnenprüfung." Referat b. Frau FrehRamm.

rinnenprüfung. Melerat b. Frau Freh Ramm.
3urich: Arbeit und Bildung, Gartenboffte. 7, weranstalten eine Bortragsferie von Frangs Monnheimer, Brivatalesvier, über "Geldichte bes Jubentums bom ap beiten Tempel bis unt Geanmart. Murst in finig Menden, Benimm: Wontag, 21. Oftober, und vier weitere Wontage. Jur Deching der Unterheiter Montage. Jur Deching der Unterheiter Montage. Bur der einschen Mende berühren eine Men Meren berboen. 3woed bieder Vorträge in. in den Wieren der Gegenwarf läten dem härlend ber Wittern der Gegenwarf lätend um härlend sie wiellen der Worträge in. in der Meren der Gegenwarf der Menden der Gegenwarf de

### Rebattion.

Mlgemeiner Teil: Emmi Bloch, Jürich, Limmat-ftraße 25, Telephon 32,203.

Reuilleton: Anna Sergog-Suber, Jürich, Freuben-bergitraße 142 Telephon 22.608.

Bochendronif: Belene Davib, Gt. Gallen.

Manuftripte ohne ausreichenbes Rudvorto merben nicht gurudgefandt, Anfragen ohne foldes nicht be-

## REKLAMETEII.

### Sauswirtidaftlide Musbilbung.

Sauswirtscheitliche Ausbildung.

Die Gegenwart sorbert eine gründliche hauswirtsichattlich Ausbildung der Töchter in inngen Jahren, aber sie foll sinnigennäß, rationell sein. Denn ber heutigen damistent ist es nicht nehr Selfstuerkändlicheit, vom frühen Worgen bis aum soden Abendickteit, vom frühen Worgen bis aum soden Abendickteit, vom frühen Worgen bis am höden Abendickteit für geistige Bedürfnisse, Gröblung, Svort. Im Sinne beies modernen Ibeals der nicht Kreisett für geistige Bedürfnisse, Gröblung, Svort. Im Ginne beies modernen Ibeals den Andelt geleict, ein umfalsende, gründliche Ausbildung zu bieten, bei ieboch durch Bildungsfächer. Rünichsleiter, umfalsende, gründliche Ausbildung zu bieten, Willichsleg und Sport immerkaften umb ein International in der Abendickte Schenftlinn umd ein International in der Schenftlich einer Eduse, die sich ind beziert gestelle hiere Eduse, die ist ind bestellt sir Absolventinnen höberer Schiefe einer Lett Wieden und der Abendickte und der Warz 1936. (Siebe Internat.)

### **Plechten**

jeder Art, auch Bartflechten, Haut-ausschläge, frisch und veraltet, beseitigt die vielbewährte Flech-tensalbe "Myra". Preis kleiner Topf Fr. 3.—, gr. Topf Fr. 5.— Zu beziehen durch die Apotheke Flora, Glarus.

# Inserate für offene Stellen u

für Stellensuchende haben guten Erfolg

im Schweizer Frauenblatt



## Haushaltungsschule Klosters

Wintersemesterkurs 1935/1936 Gründliche Ausbildung (Zürcher Lehrplan) mit Diplom-abschluß. Bildungs- und Sprachlächer. Gesundheitliche Förderung durch Wintersport in bevorzugter Höhenlage (1250 m ü. M.). P88-5 Ch Dr. Landolt & Frau.

## Bei Adreg-Anderungen

ioll selbstverständlich auch die alte Abresse angegeben werden. Rur dann fann für eine prompte Spedition garantiert werden. Die Expedition.

# **Warum**

# Stickerei-Kleider?

## Much in diefen Tagen, meine Damen, follten Gie fic wohl fühlen!

Khien viele Schmerzen.
Emobella mirb von der Gada A.G., Balel, bergeitellt und ist in allen Anothelen zu Kr. 3.25 die arobie und Kr. 3.25 die einem Flachse erhältlich, arobie und Kr. 2.25 die steine Klasse erhältlich Antie Erstellt und Kr. 25.25 die steine Krasse eines Antie Gada A.G., Ball Bertal und bei Kremittfung eines Appotietets der Rachnachme die Kremittfung eines Appotietets der Rachnachme die kreit zu.

# Literarische Beilage.

Ebitha Rlipftein: Unna Linde, Roman.

Anna Linde, Noman.

5. Goverts Berlag, Damburg.

Die Leiter des neu gegründeten Berlagshaufes 5. Goverts, Damburg, daben Mut und Glid. Sie beginnen ihre Tätigfeit mit der Beröfentlichung eines aroßen und bebeutenden Frauenromans: Geibe Affipfieln, unfern Lefern als Berläfeiti acistreicher Ginds bekannt, ih feine Autorin. Das Brobsein, das wir in ienen Arbeiten als eine weientliche Frage Stifts Affibeins erlannten, liegt auch ihren ersten abseir Mert zu Grunde: es ailt ibr, bier in ersählender Kafinung. Inhalt und horm des Grechen erhen absern Bert zu Grunde: es ailt ibr, bier in ersählender Kafinung. Inhalt und horm des diergerlichen Lebens, der bitragerlichen Gebens, der die Glidare in geleich der Gebens, der die Gebens der Gebens, der die Gebens der Gebens, der die Gebens der Gebens de

rubt." Jeht sind es die Rāchte. Ihnen sind viele Fragen aufgegeben, und sie münden alse in die eine, die Antstage und Besenntnis ausleich ist. "War es deun ihre Schuld, daß sie die Belt, in die sie geletzt worden, nicht hatte lieden sonen mer Besent die geletzt worden, nicht hatte lieden sonen mer bei geletzt worden, nicht hatte lieden sonen mer sie eine einige Schuld, daß eine eine Seremögens, es ist Krieg und Anstinationsseit, die wie eine einige übergede Racht die Rabekti eugen. Es ist bezeichnend, daß ern ber letzt Zeil den Inna Lindes Geschieden der Ande bei Rabekti eugen. Es ist bezeichnend, daß ern ber letzt Zeil den Inna Sindes Geschieden ben Annen Dermaanis trögt, bedeutsam, des er ihn tragen darf. Man freut ist da der nicht auf einen landläusigen auten Mussang, endliche allichliche Bereinigung wohl, aber is beiftinicht beites Liebesgläd oder Geschalts, sie beist inch beite Anton der Ebeschlüß, sie beist inch beite Anton der Geschlüß, sie beist inch beite Anton der Ebeschlüß, sie beist inch beiter Bildbauerbern unter Anton der Freis einen Mehrer Ander Ander der Beischluß, sie beist die Geschlüß, sie beist der Anton der Ander der Anton der Anton

## Unna Schieber: Wachstum und Wandlung.

Ein Lebensbuch. Rainer Bunberlich. Berlag Tübingen

Ein Lebensbuch. Nainer Bunderlich. Berlog Tübingen

Anna Schieber breitet in diesem Buch den unergründlichen Reichtum ihres Lebens und ihres Dageins weite Gebene von ma aus. Mit Rech neunt
ise es Bachstum und Banddung. Die Banddung
ih die Ausgeschaltung der eingedorenen ehen Art;
ise ist von Unsang an die geprägte Form, die wocheind lich ertwickelt.

Anna Schieber beijigt die ichöne, mübelose Gazdichens. Ihr Besten erstrebt im Empfangen
und Wittessen der Bestendung. In ihren Lebensdose Exzahlens. Ihr Besten erstrebt im Empfangen
und Wittessen, der Weselnen und geiten dem Menbas der Anderen. Der Besten erstrebt im Empfangen
und Wittessen, der Weselnen und geiten dem Menbas der Anderen Gestalten und geiten dem Menbinde ist inen Kratt am Bert, die biese Vannen
bas und in wiese Messelnen Ewigeleisberer überalt, auch
in den keinen Attagsichen Dingen. Sie hürtt den
vertogenenen Föder nach, die das Endstiche mit
dem Unterstücken vertieben. In ihrer erb und
dim den keinen alltäglichen Dingen. Sie hürtt den
vertogenenen Föder nach, die das Endstiche mit
dem Unterstücken vertieben. In ihrer erb und
dim den Keinen alltäglichen Verteilung an die der besten
Sprache erinnert ihre Darftellung an die der bestehen
Sprache erinnert ihre Darftellung an die der bestehen
Sprache erkereiche Arbeit. Sie buch die tiefen
Freuden und die bei bitterbetten Entstalten
Nagend der extehertische Arbeit. Sie buch die tiefen
Freuden und die der bitterbetten Entstalts
Augend der extehertische Arbeit. Sie buch die tiefen
Freuden und die der Bestehen Stehen
Sprache erkenteilung non Seese und Geiff mehr
eist als güspere Schiff. Dach auch in den Enttäutsche werder der erkelte in des Persens, die Jarmentische Richtung hürt, do ihr des Bei wattertien werden der Verbeit. Sie hat die
Bestehen werden der Verbeit. Sie hat die
der beimtliche Richtung der der die des mitches
Bestehen und die eine Gestehen der die des mitches
Bestehen und die der Gestehen der der der
die die Bestehen vonweischer Verbeit. Sie hat die
der beimtliche Richtung

ber Esmeils dommt ein Seitungsartielt: Ane doweier weige frauenzeitung etläßt einen Aufrit. Ann bet der dicherin Kreite in den eine Stücker die ju den eine Bet der dicherin kreite in der die der die gleicher die gleich einen Aufrit an die Schriftleitung des Blattes. Sie leißt im Kreiter die in Vol. In die Schriftleitung des Blattes. Sie leißt im Erknichsgerveile nicht in Vol. In die Schriftleitung des Blattes. Sie leißt im Erknichsgerveile nicht in Vol. In die Schriftleitung des Blattes. Sie leißt im Erknichsgerveile nicht in Vol. In die Schriftleitung der Bund gegen eings in her gericht die Vol. daß man nicht besten fann Sie heiter die Vol. daß man nicht besten fann Sie heiter die Vol. daß man nicht besten fann Sie beiter die Vol. der die Vol. der

Aus dem Roman von Stitha Klipstein
"Anna Linde".

(Mit gütiger Erlaufinis des Berlages des Goderts, damburg, adpedrudt.)

Die Leiden des Künflers lassen des Goderts des die generales des Goderts des die generales des Goderts des Goder

sichnen. Dem Erinnerungsbande ist eine Mappe mit 12 Krifimite-Druden nach Beiefen Stefan Georges bei ergegben, die aus dem Beiig von Sadine Leifinstammen. All Miller des Dickters, die feine Er-fdeinung von der Jünglingszeit die ink Alter wiederung von der Jünglingszeit die ink Alter wiederigeben, bilden eine voeltere wertvolle Ergänung.

## Lebensbilder berühmter Frauen.

nit, schendig. Der eigentliche Wert des Auches liegt im schart imritssenn kibe diese begaden Staatsmannes.

Weniger Glüd hat die große Jarin Katbarina II. mit ihrer jünghen Viographin. Das Lebensbild, das Giensbild, das III. das Antereste des Zeiers fessellen, indem sie die gange Traßlung im Bräsens gibt. Unteilnahme ist aber nicht mit solch äuserienden Sissemisten zu erreichen, hondern nur mit einer verarbeiteten, wesentliche nur hierarbeiteten Verarbeiteten, wesentlich eines werden Werten Verarbeiteten, wesentlich eines werden Werten Verarbeiteten, wesentlich eines dom Wesen Katbarinas ersabren will, gerife eber zum Buche von Rustlist end zie fallen beie leberticht ausammen: In der Viographie, wie auf allen Gebieten, sehr Wertlofes neben Bertvolsem. Auch im geschichtlichen Lebenden Vertraßen der Vertraßen

## Beinrich VIII. ohne Frauen.

Bon Gifela Urban.

"Die Natur bätte für ihn nicht mehr tun können.

"Die Natur bätte für ihn nicht mehr tun können.

Erit hüblicher als ieber andere Souverain ber
Ehrittenheit, hüblicher als der König von Krantreich. Sehr hell, mit benunderungsäurdie proportionierter Gehalt. Als er hötte, daß Krans 1einen Nart trage, ließe er jich einen machten, und
de biefer rötlich ift, sieht sein Kinn ieht wie Gold
ans."

portionierter Geitalt. Alls er botte, das jrang i. einen Part trage, ließ er ich einen wachten, und da beiter rötlich ift, jiebt fein Kinn ieht wie Gold and."

So wurde Seinrich VIII. von den Geindeten Gind. In an geschiebert, der auch die liese Keinsteilung der Angeleichert, der auch die ließe Keinsteilung der Angeleicherte, beranter ein Multt. me Kompolitionstalent und leine Kuntinis der Angeleicherte, beranter lein Multt. me Kompolitionstalent und leine Kuntinis der Angeleicherte, der Angeleicherte der Kontinischerten Ernnisspieler. "Es ist der enthusieswircten Tennisspieler. "Es ist der Enton beste der Angeleicher der Angeleicher berührte der Schieder der Angeleicher bestehe der Angeleicher Benüber der Angeleicher Benüber der Angeleicher Beitalte der Schieder Wiede Angeleicher Benüber der Beitalte der Schieder Benüber der Benüber der Beitalte der Angeleicher Benüber der Beitalte der Angeleicher Benüber der Gertalte der Beitalte der Beitalte

Mntoinette (Infel-Berlaa), trubten. Er läßt bie lesten Schlert, die die Sabrhunderte über das Bild Maria Straits legter, die die Sabrhunderte über das Bild Maria Straits legter, die Sabrhunderte über das Bild Maria Straits lesten der Schlert der Sabrhunderte über das Berlauft, der Sabrhunderte über das Berlauften Berlauften Der Sabrhunderte über der Sabrhunderte Bilden Der Schlert der Sabrhunderte Bilden der Sa

Seinrich VIII. als Bewerber um bie römische Kaifertrone.

1519 fact Kaifert Warimilian. Das war
ein Marmul. Nicht nur für seinen Entel Katl.

(wieden, mich ist die Könige an Frankrich und

int die Könige an Frankrich und

beie böchfe Witche und fie sich berechtigt. Midriche

bar, sibblen auch fie sich berechtigt. Midriche

bar, sibblen auch fie sich berechtigt. Midriche

beie Befalten. Burden. Bohl batte Ma
zimilian unter großen Geldopfern, die den Kredi
teines Entels belafteten, die Steunbidat von die

von den sieden fürsten erworben, die den Kredi
kines Entels belafteten, die Kredischung den der

von den sieden fürsten erworben, die den Kredi
kines Entels belafteten, die Kredischung den der

Wälflärften noch zu erworten war, sichen die

Ratl selbst, und auch Franz, trat mit Trompeten

nd Fanlaren auf. Beide verschwenbeten Geld. Senn
rich zog es vor., eine Bewerdung vor der Destent
und gand are durch gele ber, er versprach es für den

Ungelandten fein Geld ber, er versprach es für den

Austleichen die Weld ber, er versprach es für den

Austlichen die Ausfahrder dies Lend mit den

Kniecks den auf. Und hab er den Lend alle

Auszichen die Ausfahrder dies Lend mit den

Kniecks den auch der Verschafte gelte.

Be gegnung mit Franz 1.

So wenig Senrich bei den Spiel um die rö
milde Kailertrone feinen Sadte erleichtete, jo sehr

nicht bergeben.

Beg an ung mit Frans I.
To wenig Seinrich bei dem Spiel im die römielte Kailertrone leinen Säder erleichterte, so sehr verschweizete er das Geh. als sur Bestätigung leiner Freundichaft mit Frankrich eine Julammenfinit mit Krans bestöhlen wirde. Da Franz den Stolz seines Volkeb verleich bätze, wenn er über den Kanal gelabren wören, und da Franz bei nen kanal gelabren wirden, und der Einführ daren dachten wören, und da Frünz seinen Kranslichten Kransfillichen Kritig stellen ben Kanal gelabren wören, und da Hirt gelicht daren dachten wert der der Schliere finde bem klaufen Boden, das andere litz Franz auf französischer Boden Schliere, den Schliere filte Frünz den französischer Bedickter Gelichten Gelister Anziele Kransfilder Kranspillicher Kransfilder Kranspillicher Kransfilder Kranspillicher Kransfilder Kranspillicher Kransfilder Kranspillicher Kransfilder Kranspillicher Kranspillicher Schliere in Dwer. Das Jusamenter landete ein Kranspillicher kranspillicher Kranspillicher kranspillicher kranspillicher Solf ichmeidelte Schliere dar der Kranspilliche darit Schliere in Kranspillicher Solf ichmeidelte Schliere kranspillicher Kranspillicher Solf ichmeidelte Schliere kranspillicher Kranspillicher Rochtigen und das der Kranspilliche Solf ichmeidelte Schliere Kranspillicher Solf ichmeidelte Schliere Kranspillicher Solf ichmeidelte Schliere Kranspillicher Rochtigen werder der Solfieren Zuster der Solfieren zu der Solfieren zu der Solfieren zu der Solfieren zu der Solfieren Zuster der Solfieren zu der Solfiere

gang obne Softnung gurüd". Bieder batte Seinrich ein Arctlieg geleigert, dem englische Voll schweiter gesteigert, dem englische Voll schweiter es, einen Kaiper vor seiner Königin inten ur seinen Kanigsvaar lubt nach Calois, um ne dem neu erbauten, mit werebörter Pracht ausgachatteten Schloß Seiour zu nehmen. Ringsumber wogt ein Meer von Zeiten; 2800 waren für voll kingehörigen von zeiten. Die natürliche Arachtliebe von Könige war in eine Berichweidungsluch ausgeartet, die einen Erschweidungsluch ausgeartet, die einen Erschweidungsluch ausgeartet, die einen Erschweidungsluch und der Archieben Voll kingen der Voll kingen der

Mandbabung gelegtinger Mintel und isoliestich aut Bernertung des gangen Kodez, der ihn verdamute.

Gin Kest auf der Temt.

Ein Kest auf der Temt.

Einmsolisch murde der Wissell Englands den Weiter die Schrifte gestellt, den Weiter auf der Aufler. Weiter este eine Schrich, fampten auf dem Assler. Biermal burden ist gegenüber den Anstern auf dem Assler. Biermal burden ist gegenüber den Annersacht ist gegenüber den Englisch ist gegenüber den Englisch ist gegenüber den ist gegenüber den Englisch ist gegenüber den Englisch ist gegenüber den Englisch ist gegenüber den Englisch ist gegenüber der Englisch und Englisch ist gegenüber der Englisch ist gegenüber

# Wer hustet gefährdet seine Lunge

Hille bringt auch bei chronischen Bronchlaikarriene und Arthma das von Profesoren, Aersten, Heijanstallen er Arthma das von Profesoren, Aersten, Heijanstallen er Silie, Stront, Lith, Carbo med, Ol. eruc Carb, Hei, weil es durch wirksame Schutzstoffe das zarte Atmungswebe gegen Erkältingen und Bakterien panzert, ten Apotheien erhältlich, wo nicht, dann Er, A.— met Apotheien erhältlich, wo nicht, dann der Hersberger und der Bertell er Streuil & Co., Urnach (St. Gallen) Verlangen Sie von der Apotheie kostenlos und unverbindik Zusendung der interessantes Außkarmusschrift.

einer utalten Kirchenfassobe, gurudgerudt in ben Schatten eines Plates. Zeitungsjungen und Marttschreiter und Wenfalduren und biernschlagen, und boch in all bem Martistam bes Lebens als Unterganub eine tiese Eistlie, ein Zuglichenflönnen. Ge weit also mußte man flieben, um zur Sammlung und Schliebenschung zur Sentigen und zur Sammlung und weiter ein underfanntes Lotte unter ein under gand, unter ein under gand, unter ein under gand unter ein under gand weiter gestellt gestell

Seinforeinnung zu tommen, in ein anderes Sand, unter ein unbefanntes Bot.

Inter ein unbefanntes Bot.

In Salbbunfel seuchteten von den gefünden Bänden ihre Mastecien auf ihr berach, Alte, Borträß und Stissen. Es war viel entstanden in furger Zeit, steis war die Farde ist das Aussichssagenden su der Wähle inter Komwolftion und seiten trei sie in dem großen barmonischen Burt. Doch blieben übe Rübter aus einem rässelbasten Grunde steis in Unfertigteit steden, Bielleicht, wei ihr die Sauntschade von. das sie nie in einen trodenen Justand der einem konflichtig in einem tieferen Ginne und wolflig, sied im großen Gangen wieder aufgalösen.

Anne mas mit dem Sefere, den sie gefunden auf

größen Gangen wieden anfagtiefen. Anna war mit dem Leifter, den sie gefunden, gufrieden, — venn is die des Jade if di gidmmennehm, fonnte sie im nächsten Frühlung im Salon der Unadhängigen ausstellen. Freilich gall es noch viel, viel zu tun; die Jugend und damit das Leden verging rafd. Das lab man sier an taujend Beipielen, jungen Meniden, die od dem Unglind und dem Alter längt verfalen sienen. Ratürlich odne es zuzugeben, — aber gerade deshalb,

to the transfer of the second of the second